10033197 10033198

Vibe VX

Vibrationsplatte
Vibration Plate
Plataforma vibratoria
Plaque vibrante Pedana vibrante

KLARFIT

Vážený zákazník,

Gratulujeme Vám k zakúpeniu tohto produktu. Prosím, dôkladne si prečítajte manuál a dbajte na nasledovné pokyny, aby sa zabránilo škodám na zariadení. Akékoľvek zlyhanie spôsobené ignorovaním uvedených inštrukcií a upozornení uvedených v návode na použitie sa nevzťahuje na našu záruku a akúkoľvek zodpovednosť. Naskenujte QR kód, aby ste získali prístup k najnovšiemu používateľskému manuálu a ďalším informáciám o produkte.

OBSAH

Bezpečnostné pokyny 4
Montáž lán 6
Prehľad produktu 7
Ovládací panel a indikátory 8
Funkcie diaľkového ovládača 8
Počúvanie hudby cez BT 9
Presun zariadenia 9
Rozcvička pred tréningom 10
Úvod do vibračných cvičení 12
Frekvenčný rozsah a efektivita tréningu 12
Tréning a nácvik 15
Starostlivosť a údržba 19
Riešenie problémov 20
Pokyny k likvidácii 21

TECHNICKÉ ÚDAJE

Kód produktu	10033197, 10033198
Napájanie	220-240 V ~ 50/60 Hz

VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca:
Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Nemecko.

Tento produkt je v súlade s nasledujúcimi európskymi smernicami:

2011/65/EU (RoHS)
2014/53/EU (RED)

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred používaním tohto prístroja si pozorne prečítajte túto príručku, aby ste zaistili optimálny výkon a bezpečnosť. Tento návod by mal byť k dispozícii pre budúce použitie. Kvôli vylepšovaniu výrobkov si spoločnosť vyhradzuje právo zmeniť dizajn a špecifikáciu kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia. Obrázky sú len pre ilustračné použitie a môžu sa líšiť od skutočného produktu.

- Prosím uchovajte tento manuál na bezpečnom mieste pre prípad potreby.
- Prosím neskladajte toto zariadenie pokým si poriadne neprečítate tento užívateľský manuál. Bezpečnosť a efektivita môže byť dosiahnutá len vtedy ak je zariadenie riadne zložené a udržiavané. Je vašou zodpovednosťou uistiť sa, že všetci používatelia sú oboznámení so všetkými bezpečnostnými informáciami.
- Pre úplne bezpečnú prevádzku je potrebný stabilný, vyrovnaný povrch. Svoju podlahu chráňte rohožou. Nepoužívajte toto zariadenie vo vlhkých priestoroch ako sú napríklad budovy s bazénom, sauny a podobne. Bezpečnostná vzdialenosť od tohto zariadenia musí byť aspoň 0,5m voľného miesta okolo.
- Pred používaním akéhokoľvek cvičebného programu prekonzultujte tento zámer s vaším doktorom, ktorý určí či váš zdravotný stav vyhovuje používaniu tohto prístroja a či používanie tohto prístroja nemôže ohroziť vaše zdravie a bezpečnosť. Poradenstvo lekára je nevyhnutné, ak užívate lieky, ktoré ovplyvňujú Vašu srdcovú frekvenciu, krvný tlak alebo hladinu cholesterolu.
- Všímajte si signály vášho tela. Nesprávne alebo nadmerné používanie zariadenia môže poškodiť vaše zdravie. Prestaňte cvičiť ak zažijete niektorý z nasledujúcich symptómov: bolesť, tlak na hrudi, nepravidelný tlkot srdca, plytké dýchanie, závrate alebo ospalosť. Prosím prekonzultujte svoj zdravotný stav s vašim lekárom pred ďalším cvičením v prípade spozorovania týchto symptómov.
- Necvičte bezprostredne po jedle.
- Nepúšťajte deti a zvieratá k tomuto zariadeniu, zariadenie musí byť zložené a používané iba dospelými osobami.
- Toto zariadenie je určené pre domáce použitie.

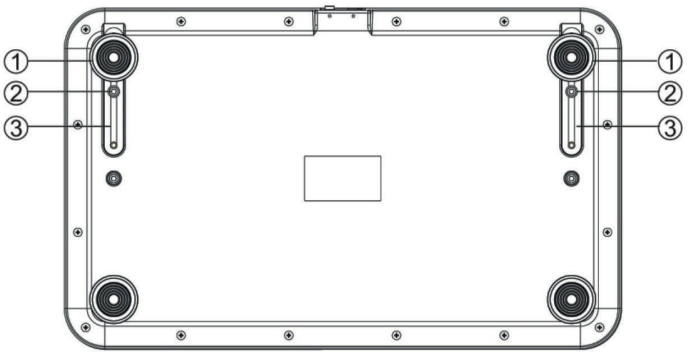
Poznámka: Maximálna hmotnosť užívateľa je 100 kg.

- Zariadenie nie je vhodné na terapeutické použitie, smie sa používať iba na cviky uvedené v návode na cvičenie.
- Počas používania zariadenia noste vhodné oblečenie. Vyhýbajte sa noseniu voľného oblečenia ktoré by sa mohlo zachytiť do zariadenia alebo ktoré by mohlo brániť voľnému pohybu, prípade obmedzovať pohyb.
- Počas cvičenia držte chrbát rovno.
- Vždy používajte zariadenie len tak, ako je uvedené v príručke. Ak nájdete nejaké poškodené komponenty pri skladaní alebo kontrolovaní zariadenia, alebo ak počujte čudné zvuky vychádzajúce zo zariadenia, okamžite prestaňte zariadenie používať. Zariadenie nepoužívajte dokým sa problém neodstráni.
- Pri presúvaní alebo zdvíhaní zariadenia pristupujte k práci s maximálnou ostražitosťou aby ste si nezranili chrbát. Vždy používajte správnu zdvíhaciu techniku alebo v prípade potreby vyhľadajte pomoc.
- Udržujte napájací kábel mimo zdrojov tepla.
- Nevkladajte žiadny predmet do žiadneho otvoru zariadenia.
- Pred premiestnením alebo čistením odpojte bežecký pás od napájania. Pri čistení, utrite povrch jemnými čistiacimi prostriedkami a mierne navlhčenou handričkou; nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá.
- Nepoužívajte bežecký pás na mieste, ktoré nemá regulovanú teplotu, napríklad garáže, záhradné domčeky, bazény, kúpeľne, parkoviská alebo vonku.
- Používajte bežecký pás iba ako je popísané v tejto príručke.
- Nesprávne vykonané opravy a zmeny konštrukcie (napr. odstránenie alebo výmena originálnych dielov) môžu ohroziť bezpečnosť užívateľa.
- Ak si nie ste istí, či je pre vás vibračný tréning vhodný zo zdravotných dôvodov, najskôr sa obráťte na lekára. Vyvarujte sa vibráciám v oblasti hlavy. Ak sa stále vyskytujú, zmeňte svoju polohu na vibračnej doske alebo v prípade potreby znížte frekvenciu vibrácií alebo amplitúdu vibračnej dosky. Nikdy si neklaďte hlavu a brucho priamo na vibračnú dosku.

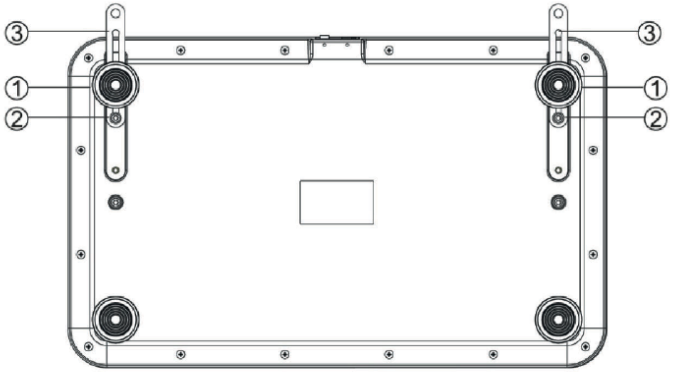
MONTÁŽ LÁN

Uvoľnite podložky nôh. Uvoľnite skrutky (2) kľúčom (pozri obrázok 1). Vytiahnite kovové remene smerom von (pozri obr. 2). Opäť dotiahnite podložky nôh a skrutky (2). Teraz môžete pripevniť laná (Power Ropes) ku kovovým remienkom.

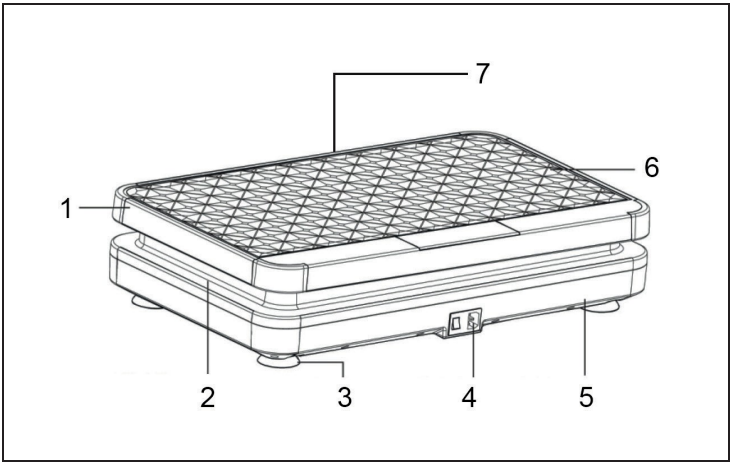
1



2

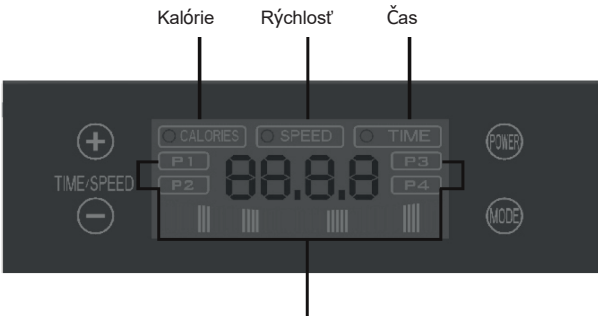


PREHĽAD PRODUKTU



1	Vrchný kryt	5	Základňa
2	Stredný kryt	6	Gumová podložka
3	Nožičky	7	Zabudovaný BT prehrávač
4	AC zásuvka		

OVLÁDACÍ PANEL A INDIKÁTORY



FUNKCIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

Štart/Stop
Po pripojení a zapnutí prístroja stlačte toto štartovacie tlačidlo, aby ste ho uviedli do prevádzky.
Ak je prístroj v prevádzke, zastavte ho stlačením tlačidla Stop.

Time+
Základné nastavenie je 10 minút. Čas je možné predĺžiť v 10 krokoch.

Time -
Základné nastavenie je 10 minút. Čas je možné skrátiť v 10 krokoch.

Speed high
Stlačením tlačidla v manuálnom režime zvýšite rýchlosť (intenzitu) vibrácií v 20 krokoch.

Speed low
Stlačením tlačidla v manuálnom režime znížite rýchlosť (intenzitu) vibrácií v 20 krokoch.

Speed rapid
Stlačením jedného z tlačidiel rýchlosti (10 alebo 20) rýchlo zvýšite rýchlosť vibrácií na úroveň 10 alebo 20.

PRG FASHION
Manuálny režim je prednastavený výrobcom. Stlačením tlačidla PRG prepnete do automatického režimu. Opakovaným stláčaním tlačidla zvoľte programy P1, P2, P3 alebo P4 (automatické) alebo 88 (manuálne). Úrovne rýchlosti a časy sú prednastavené v programoch 1-3. V programe 4 nemôžete zmeniť rýchlosť a čas. V programe 88 (manuálny) môžete zmeniť rýchlosť alebo čas (nie však obidve súčasne).

Poznámka: Účinný dosah diaľkového ovládača je 2,5 metra. Počas prevádzky musí byť infračervený vysielač diaľkového ovládača namierený na infračervený prijímač na vibračnej doske.

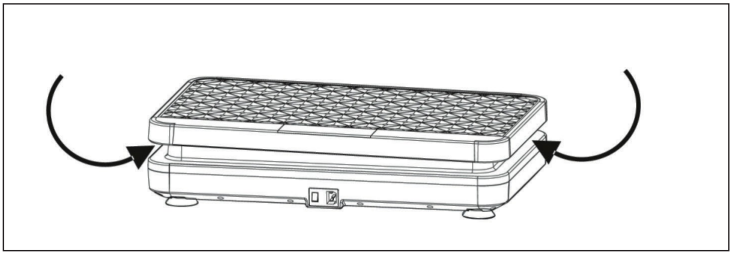
POČÚVANIE HUDBY CEZ BT

Spustite BT na svojom inteligentnom zariadení a potom začnite vyhľadávať ďalšie zariadenia BT. V zozname BT vyhľadajte zariadenie s názvom [Klarfit] a obe zariadenia spárujte. Teraz môžete počúvať hudbu cez integrovaný reproduktor vibračnej dosky.

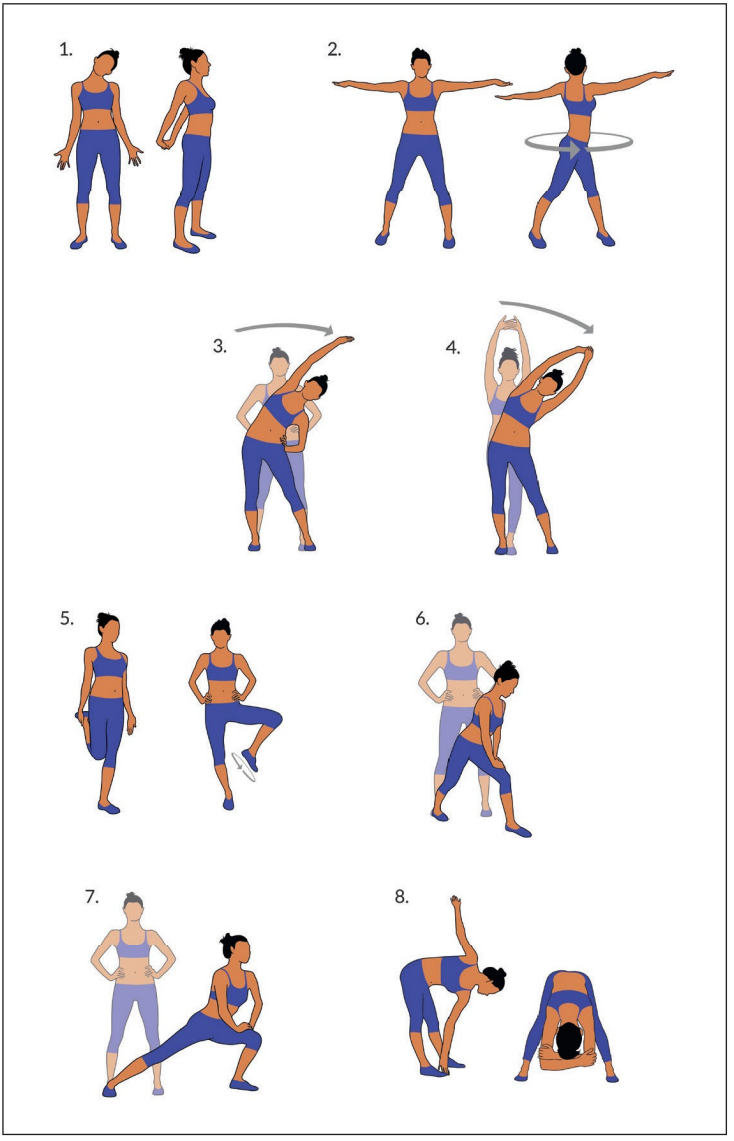
Poznámka: Po zapnutí vibračnej dosky sa BT automaticky aktivuje.

PRESUN ZARIADENIA

Ak potrebujete zariadenie presunúť, držte ho v strede bočnej strany, ako je to znázornené na obrázku.



ROZCVIČKA PRED TRÉNINGOM



Rozhýbte sa pred každým tréningom, aby ste mobilizovali kĺby a aktivovali svaly.

Ak je pohyb nepríjemný alebo bolestivý, preskočte tento pohyb a poraďte sa so svojím lekárom alebo inštruktorom o vhodných zahrievacích pohyboch.

Každý pohyb by sa mal zopakovať (vpravo a vľavo), aby ste uvoľnení mohli začať s kardio tréningom.

Vvhraďte si asi 5 minút na vykonanie nasledujúcej Klarfit tréningovej rozcvičky:

1. Nakloňte hlavu na bok a pomaly striedajte sprava doľava. Potom mobilizujte svoje ramená (kruhové pohyby a krčenie ramenami).
2. Rozpažte a otáčajte sa v bokoch. Nohy nie sú pevne na zemi(členky sledujú otáčanie tela).
3. Ohnite sa nabok a upažte jednu ruku rovno nahor. Zostaňte v tejto polohe na niekoľko sekúnd na každej strane.
4. Ohnite sa na stranu a upažte obe ruky nad hlavu spolu s dlaňami von. Opäť zostaňte na každej strane niekoľko sekúnd. Cvičenie je teraz trochu intenzívnejšie so spojením oboch paží.
5. Stojte na jednej nohe a rukou držte druhú nohu ohnutú. Držte ju tak, aby ste ľahko pretiahli stehno. Ak je to potrebné, držte sa niečoho, aby ste udržali rovnováhu. Stojte na jednej nohe a chodidlom vo vzduchu kreslite kruh v oboch smeroch (proti smeru hodinových ručičiek a v smere hodinových ručičiek).
6. Položte jednu nohu dopredu a rukami držte váhu hornej časti tela na stehne. Umiestnite nohy tak, aby ste natiahli zadné svalstvo dolných končatín a lýtka.
7. Opakujte predchádzajúce cvičenie s väčšou vzdialenosťou medzi chodidlami. Natiahnutie bude teraz intenzívnejšie.
8. Ohnite sa dopredu, zatiaľ čo necháte nohy rovno a striedavo sa dotýkajte rukou opačného chodidla. Nakoniec sa zveste a uvoľnite sa.

ÚVOD DO VIBRAČNÝCH CVIČENÍ

Výhody vibračného tréningu

Pokojné a vysokofrekvenčné vibrácie a kmity v kombinácii s rôznymi cvičeniami stimulujú svalové tkanivo a zamedzujú ukladaniu tukov. Okrem toho sa zvýši elasticita svalov, tvaruje sa telo a vibračný tréning pozitívne vplýva na celkovú náladu.

Možné kontraindikácie

Praktický lekári a fyzioterapeuti poukazujú na to, že tréning na vibračnom tanieri nie je vhodný, ak boli zistené nasledujúce diagnózy:

- Akútna trombóza
- Kardio a elektro - stimulátory
- Pokročilé štádium osteoporózy
- Neliečený vysoký krvný tlak
- Vysoké štádium cukrovky
- Tehotenstvo

FREKVENČNÝ ROZSAH A EFEKTIVITA TRÉNINGU

Nízke frekvencie (približne 1-12 Hz)

Pre mobilizicáciu sa používajú nízke frekvencie medzi 5 a 12 Hz. Pri nízkych frekvenciách nie je pohyb tréningovej platformy dostatočne rýchly, aby spôsobil svalové reflexy. Vzhľadom na zamýšľanú kompenzáciu hojdacieho pohybu sú preto nízke frekvencie používané najmä na mobilizáciu a sú jasne vyjadrené zvýšeným pohybom bedrového kĺbu.

Pozitívny efekt:

- Uvoľnenie svalov, "vychladnutie".
- Zlepšenie propriorecepcie / rovnováhy
- Obratnosť
- Tréning rovnováhy

Stredné frekvencie (približne 10-20 Hz)

Cieľom tréningu pri stredných frekvenciách 10 až 20 Hertz (kmity za sekundu) je tréning funkcie svalov ako takej. Pri tréningovej frekvencii 15 Hertz je napríklad čas medzi dvoma reflexnými cyklami približne 67 milisekúnd (tisíciny sekundy). Po kontrolovanej reflexnej kontrakcii svalu zostáva ešte dostatočný čas na jeho opätovné uvoľnenie. Priemerný fyziologický čas na dokončenie cyklu kontrakcia / relaxácia je len asi 50 milisekúnd. Toto je obzvlášť dôležité, keď sa majú účinne vycvičiť základné funkcie svalov, menovite schopnosť kontrahovať a relaxovať, ako aj koordinovať. Vzhľadom k veľkému počtu opakovaní (napr. 3 minúty Galileo tréningu na 18 Hertz = 3,240 cyklov) môže byť dosiahnuté zlepšenie svalových funkcií podstatne rýchlejšie, než u väčšiny ostatných tréningových metód, ako je napríklad cvičenie na strojoch vo fitnes centre. Ďalším rozhodujúcim faktorom je to, že svalová aktivita v rámci programu Galileo Training nemusí byť zámerne kontrolovaná, ale môže byť založená na reflexe a preto je vo veľkej miere neovplyvnená vôľou používateľa. Tým sa zabezpečí, že kontrolné cykly pozostávajúce zo svalových vláken / šliach / svalových nervov sa dajú nezávisle na sebe zlepšiť. Súčasne môže byť do značnej miery trénovaný celý svalový reťazec a tým aj jeho koordinácia. Rozhodujúcim faktorom pre tento koordinačný tréning je to, že celý svalový reťazec môže byť stimulovaný fyziologicky vhodným vzorom podobným ľudskej chôdzi. Preto hovoríme aj o mechanickej stimulácii svalov.

Pozitívny efekt:

- Zlepšenie svalových funkcií a koordinácie
- Uvoľnenie svalov
- Naťahovanie svalového a šľachového aparátu
- Zlepšenie flexibility
- Uvoľnenie svalov chrbta
- Tréning dĺžky svalov
- Fasciálny tréning
- 12-14 Hz: Zníženie namoženosti svalstva

Vysoké frekvencie (približne 20-36 Hz)

Pri vysokých frekvenciách sval nemá dostatok času na dosiahnutie úplnej relaxácie v krátkom čase medzi dvoma cyklami. Naopak, sval je nútený opäť kontrahovať, keď sa chystá uvoľniť alebo je už čiastočne uvoľnený. Výsledkom toho je, že inter- a intramuskulárna koordinácia je trénovaná zvlášť s väčšími silami a vo veľmi krátkych časových intervaloch, čo nakoniec vedie k zvýšeniu svalového výkonu.

Pozitívny efekt:
Zvýšenie svalového tonusu
Zvýšenie svalového výkonu
Obnova svalovej sily

Frekvenčná tabuľka pre vibračnú dosku

Modely 10032162, 100321063

Úroveň	Frekvencia	
	1/min	Hz
1	420	7,00
2	429	7,16
3	439	7,31
4	448	7,47
5	457	7,62
6	467	7,78
7	476	7,93
8	485	8,09
9	494	8,24
10	504	8,40
11	513	8,55
12	522	8,71
13	532	8,86
14	541	9,02
15	550	9,17
16	560	9,33
17	569	9,48
18	578	9,64
19	588	9,79
20	597	9,95
21	606	10,10
22	616	10,26
23	625	10,41
24	634	10,57
25	643	10,72
26	653	10,88
27	662	11,03
28	671	11,19
29	681	11,34
30	690	11,50

TRÉNING A NÁCVIK

Pred použitím prístroja si prečítajte časť venovanú prevádzke v tomto návode na použitie. Aby ste zlepšili držanie tela a rovnováhu, nemali by ste sa pri státí na stroji v žiadnom prípade držať ničoho; Napriek tomu, že veľká väčšina ľudí nepotrebuje podporu, odporúčame vám, aby ste prístroj umiestnili vedľa stoličky aspoň prvýkrát, keď sa naňho postavíte.

Z nižšie uvedených možností vyberte, ktoré cvičenia uprednostňujete. Odporúčame začať s cvičením v stoji alebo v drepe a ukončiť cvičenie kombináciou naťahovacích pozícií a lýtkovej masáže. Ak stojíte na prístroji, keď sa zastaví, zostaňte na plošine po dobu 20 sekúnd, kým znova nezískate rovnováhu.

V stoji - Cvičenie nôh, zadku a svalov jadra (Core)

Jednoducho stojte na plošine a nechajte kolená mierne ohnuté. V tejto pozícii precvičíte svaly nôh, zadku, a všetky svaly torza (core). Pri zvyšovaní rýchlosti budete cítiť zvýšený pohyb panvy, brušných svalov, dolných bedrových svalov a až do bočných svalov v chrbte. Len sa uvoľnite, netlačte na plošinu, stroj urobí všetku prácu za vás.

Maximálny čas: 10 minút

Odporúčanie: 3 minúty

Ak vám to vyhovuje, môžete držať pásy pre oporu hornej časti tela, ktoré napomáhajú stabilite a dávajú vám možnosť cvičiť vrchnú časť trupu a ruky.

Drep

Postavte sa na platformu s ohnutými kolenami. To zníži stimuláciu hornej časti tela a sústredí sa viac na lýtka, stehná a zadok.

Maximálny čas: 10 minút

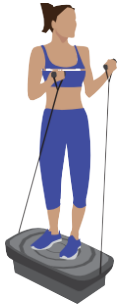
Odporúčanie: 3 minúty

Precvičenie hrudníka

Držte pásy a pri minimálnom pohybe trupu potiahnite jednu ruku cez váš trup, aby ste stimulovali prsné svaly. Striedajte ruky.

Maximálny čas: 10 minút

Odporúčanie: 3 série po 10 opakovaní (jedno opakovanie zahŕňa ľavý aj pravý pohyb) po dobu 5 až 10 minút.



Otáčanie trupu

S nohami smerujúcimi dopredu sa otáčajte od pása nahor a držte obidve pásy v blízkosti hrude. Pokiaľ to nie je nevyhnutné, nerobte toto cvičenie, ak ste mali problémy s kolenom.

Maximálny čas: 10 minút Maximálna rýchlosť: 5

Odporúčanie: 3 série po 10 opakovaní (jedno opakovanie zahŕňa ľavý aj pravý pohyb) po dobu 5 až 10 minút.

Bicepsové zdvihy

Jedno z najlepších cvičení na stimuláciu paží a zvyčajne sa vykonáva súčasne s obidvomi rukami. Začnite s obidvomi rukami po bokoch a ohýbaním v lakťoch zdvihnite ruky dlaňami nahor.

Maximálny čas: 10 minút

Odporúčanie: 3 série po 10 opakovaní, 3 až 10 minút

Upažovanie dopredu

Zvyčajne sa vykonáva jednou rukou, toto precvičí celú hornú časť tela, najmä plecia. Vytiahnite pásy do strany a vytvorte kríž, čím precítite svaly ramien a bočné svaly v hornej časti chrbta.

Maximálny čas: 10 minút

Odporúčanie: 3 série po 10 opakovaní pre každý cvik po dobu 5-10 minút

Natiahnite sa a držte

Zdvihnite ruky nad hlavu a držte túto polohu 5 sekúnd. Uvoľnite sa a zopakujte. Tento sa cvik je možné vykonať aj keď prístroj nie je v prevádzke.

Maximálny čas: 1 minúta **Odporúčanie:** 1 minúta **Maximálna rýchlosť:** 8

Natiahnutie zadných svalov stehien a lýtok

Opatrne natiahnite hamstringy a držte ich 5 sekúnd. Uvoľnite sa a zopakujte. Tento sa cvik je možné vykonať aj keď prístroj nie je v prevádzke.

Maximálny čas: 1 minúta **Odporúčanie:** 1 minúta
Maximálna rýchlosť: 8

BRUŠNÉ SVALY

Stojac na prístroji cvičte brušné svaly, ale pri ďalšom cvičení môžete prepínať medzi týmito dvomi polohami. Pokúste sa mať rovný chrbát.

Maximálny čas: 2 minúty

Odporúčanie: 1 minúta

Maximálna rýchlosť: 8

Masáž paží a ramien

S kolenami na podlahe položte ruky na plošinu. Ak chcete zvýšiť intenzitu cvičenia, môžete svoje telo sklopiť bližšie k plošine (chrbát držte rovno).

Maximálny čas: 2 minúty

Odporúčanie: 1 minúta

Maximálna rýchlosť: 8

Masáž nôh

Položte lýtka na plošinu. Otočte svoje chodidlá smerom von, aby ste prehĺbili účinok masáže.

Maximálny čas: 5 minúty

Odporúčanie: 2 minúty

Maximálna rýchlosť: 8

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Poznámka: Rovnako ako u všetkých tréningových strojov s mechanickými pohyblivými komponentmi sa môžu skrutky uvoľniť kvôli častému používaniu. Preto vám odporúčame, aby ste ich pravidelne kontrolovali, a ak je to potrebné, opätovne ich utiahnite vhodným kľúčom. Pravidelne čistite tréningové zariadenie vlhkou handričkou na očistenie povrchov od potu a prachu.

- Zariadenie často čistite čistou handričkou, aby ste udržali čistý vzhľad.
- Bezpečnosť tohto zariadenia môže byť dosiahnutá pravidelnou údržbou a kontrolovaním poškodení a opotrebovaní (rukoväte, pedále, sedlo atď.). Je dôležité aby sa všetky chybné časti hneď vymenili a aby sa zariadenie počas opráv nepoužívalo.
- Pravidelne kontrolujte či sú spoje upevnené skrutkami a maticami pevne a správne spojené.
- Dbajte na pravidelné mazanie častí ktoré to vyžadujú.
- Venujte zvýšenú pozornosť brzdovému systému, stabilizátorom atď. kvôli zvýšenému opotrebeniu.
- Keďže pot je veľmi korozívny, dbajte na to aby neprichádzal do kontaktu s obnaženými časťami na tomto zariadení, hlavne s počítačom. Po použití zariadenie okamžite utrite. Spoje môžu byť čistené vlhkou špongiou. Agresívne a korozívne produkty nesmú byť použité.
- Zariadenie uskladnite na suchom a čistom mieste mimo dosahu detí.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Zariadenie sa nedá uviesť do prevádzky.	Sieťová zástrčka nie je zapojená.	Zapojte sieťovú zástrčku do zásuvky.
	Prístroj nie je zapnutý.	Zapnite zariadenie.
	Poistka je vypálená.	Skontrolujte poistky.
Počas tréningu vydáva prístroj zvuk.	Normálne zvuky generované motorom alebo obrusovanie medzi mechanickými jednotkami.	Hluk počas tréningu je normálny a nepredstavuje vadu produktu.
Diaľkový ovládač nefunguje.	Batérie sú vybité.	Vymeňte batérie.
	Diaľkový ovládač je mimo dosahu zariadenia.	Priblížte diaľkový ovládač k zariadeniu.
Zariadenie sa náhle zastavilo.	Vypršal čas tréningu.	Počkajte 10 minút a reštartujte zariadenie.
Zariadenie nefunguje.	Do zariadenia bolo odoslaných príliš veľa príkazov cez diaľkový ovládač.	Zariadenie vypnite a reštartujte ho.

POKYNY K LIKVIDÁCII

Podľa Európskeho nariadenia odpadu 2012/19/EÚ tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Na základe smernice by sa mal prístroj odovzdať na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete zabrániť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by inak mohol byť dôsledok nesprávnej likvidácie výrobku. Pre detailnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku sa obráťte na svoj Miestny úrad alebo na odpadovú a likvidačnú službu Vašej domácnosti.

Váš výrobok obsahuje batérie, na ktoré sa vzťahuje európska smernica 2006/66 / ES a ktoré nemožno vyhodiť do bežného domového odpadu. Informujte sa o možnostiach zberu batérií. Správna likvidácia batérií pomáha predchádzať potenciálne negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

K ARS